

186708

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
7 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550003964301
Date
14.11.2017

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.
Index
V03
2510261630
91024089

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

180787895
501047376

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data conf. No:
Firma

19/02/21
[Signature]

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
UJ
Packb.
LKZ
Z abs
Sov
KZA

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
17) Dispatch place
chHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
1 PAL

Destination

Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight
Free
Unfrank

7) Delivery
Waggon
Fr.Gut
Express Post

14) Our Order-No.
24190269

22) Dispatch sign
23) Total weight kg
gross 113,0
net 64,6

26) Receipt-/unload-point

14249

30) Quantity
64

40) Receiver notes
Qty.(ls) +/- Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
19 FEB 2021
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation
Receiver notes
Date Name bzw Nr

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N1491198

BVE13384

2100/1634

cHUB/20211003088 4.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó, költő, ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra! az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezése az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 2px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Şeşeg, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div>									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 02162021				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-558588													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		21		PAL		KFZ RÜE OR				2,348.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR				2,348.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)					19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung					15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen				
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 02162021					24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.								
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Logos de l'expéditeur et tampon des expéditeurs 3000 Hatvan, Gurai út hrsz: 312/57 Árusz. 13082000-2-10					23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Jud ALBA - ROMANIA AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Şeşeg, Str. Ciocârliei, Nr.8								
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) <div style="text-align: center; font-size: 24px; font-weight: bold;">19 FEB 2021</div> <div style="text-align: center; font-size: 18px; font-weight: bold;">"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</div>							
		AB35CYK											
		AB94CYK											